

Netzwerkkamera

Canon

VB-H651V / VB-M641V / VB-M640V Installationshandbuch

Bitte lesen Sie unbedingt den Abschnitt "Sicherheitshinweise", um eine ordnungsgemäße Verwendung sicherzustellen. Es wird empfohlen, dieses Installationshandbuch zur zukünftigen Verwendung griffbereit aufzubewahren. Diese Kamera ist nur zur Verwendung im Innenbereich

* Einige Kameras sind in bestimmten Ländern oder Regionen nicht erhältlich.



ACHTUNG Um die Brand- oder Stromschlaggefahr zu vermeiden, darf dieses Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.



Vorsicht Die Montage ist von fachkundigem Personal vorzunehmen. Die Kamera niemals selbst installieren. Anderenfalls besteht unnötiges Unfallrisiko (u. a. Beschädigung der Kamera) oder Stromschlaggefahr.

Überprüfen des Lieferinhalts

Kamera, Schrauben (M4) x 3 Installations-CD-ROM

Installationshandbuch (dieses Dokument) Garantiekarte Sicherungsseil, Schrauben (M3) x 1 Stromversorgungsanschluss H651V M641V Deckenplatte Spezialschlüssel

Audioschnittstellenkabel H651V M641V

Das Kameramodell verdeutlichende Symbole

Kameraspezifische Funktionen werden mit den folgenden Symbolen aufgeführt.

H651V: VB-H651V M641V: VB-M641V M640V: VB-M640V

Zubehör

Die folgenden Zubehörteile sind bei Bedarf separat erhältlich. Einige Zubehörteile sind in bestimmten Ländern oder Regionen nicht erhältlich

Einbaumontagesatz SR640-S-VB

Spezielles Zubehörteil für die Montage der Kamera als Wand- oder Deckeneinbau.

Montagesatz für kleine Zwischenräume SR640-P-VB

Spezielles Zubehörteil für die Montage der Kamera als Deckeneinbau. Der aus der Decke hervorstehende Teil kann abgedeckt werden.

Hängemontagesatz für PC640-VB

Mit diesem speziellen Satz kann die Kamera am Ende eines Rohrs angebracht werden, das von hohen Decken in den Raum hineinragt (z. B. in Kaufhäusern)

Dome-Einheit DU640-S-VB

Rauchglas-Kuppelabdeckung.

Canon Netzgerät PA-V18 H651V M641V

Ein spezielles Netzgerät für diese Kamera

© CANON INC. 2017

Printed in Japar

Sicherheitshinweise – Symbole

In diesem Installationshandbuch kennzeichnen die folgenden Symbole wichtige Informationen, die Sie aus Sicherheitsgründen besonders beachten sollten. Für jedes Symbol werden Erklärungen bereitgestellt, damit Benutzer die Bedeutung jedes Symbols verstehen. Diese Hinweise müssen unbedingt beachtet bzw. befolgt werden.

∕!\ Vorsicht

zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann. Solche Hinweise kennzeichnen wichtige Informationen, deren Nichtbeachtung zu Verletzungen führen kann.

Diese Hinweise verweisen auf wichtige Informationen, deren Nichtbeachtung

Vorsicht

So gekennzeichnete Hinweise verweisen auf wichtige Informationen, deren Nichtbeachtung zu Sachschäden führen kann.

Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise zur Installation

/N Achtung

Die Kamera NICHT an folgenden Standorten installieren:

• Standorte, die direkter Sonneneinstrahlung, Wärmequellen oder hohen Temperaturen ausgesetzt sind

- Standorte in der Nähe von offenem Feuer oder brennbaren Flüssigkeiten (Alkohol, Lösungsmittel, Treibstoff usw.)
- Feuchte oder staubige Standorte
- Standorte, die Ruß oder Dampf ausgesetzt sind
- Standorte mit feuchten Witterungsbedingungen
- Schwer zugängliche oder enge Räume

Bei Nichtbeachtung besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Hinweise zur externen Stromversorgung

- H651V M641V Verwenden Sie zur Stromversorgung der Kamera nur das spezielle Netzgerät (separat erhältlich).
- Stellen Sie keine schweren Objekte auf dem Stromkabel (oder dem LAN-Kabel bei einer PoE-Stromversorgung) ab.
- Achten Sie darauf, das Stromkabel (oder LAN-Kabel bei einer PoE-Stromversorgung) nicht in die Länge zu ziehen, zu knicken, zu beschädigen oder zu ändern.
- H651V M641V Das Netzgerät (separat erhältlich) nicht mit Tüchern o. Ä. bedecken oder umwickeln.

Bei Nichtbeachtung besteht Brand- oder Stromschlaggefahr

Wir behalten uns Änderungen am Inhalt dieses Handbuchs ohne vorherige Ankündigung vor.

№ Vorsicht

Bei Fragen zur Installation oder Wartung der Kamera wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

- Die Installation sollte nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden sowie allen regionalen Bestimmungen und Vorschriften entsprechen.
- Bei der Montage ist darauf zu achten, dass die Oberfläche das Gesamtgewicht der Kamera und der Zubehörteile tragen kann. Auf ausreichende Befestigung achten.
- Verwenden Sie Montageschrauben, die für die Art von Oberfläche geeignet sind, an der die Kamera montiert werden soll.
- Um etwaige Verletzungen und Beschädigungen durch fehlerhafte Teile zu vermeiden, sind Halterungen und Schrauben in regelmäßigen Abständen auf Rost und lockere Teile zu überprüfen.
- Die Kamera nicht an bzw. auf instabilen Oberflächen oder an Standorten installieren, wo die Kamera starken Erschütterungen, Salz oder korrosiven Gasen ausgesetzt ist.
- Bei der Montage unbedingt das Sicherungsseil verwenden. Anderenfalls kann die Kamera evtl. herunterfallen oder andere Unfälle wären die Folge.
- Die Kanten von Metallteilen nicht mit bloßen Händen berühren.
- Achten Sie darauf, dass Sie sich bei der Installation nicht die Finger einklemmen. Bei Nichtbeachtung besteht Verletzungsgefahr.

Vorsicht

- · Objektiveinheit nicht von Hand bewegen
- Montieren Sie die Kamera nicht an instabilen Oberflächen.
- Trotz Stoßfestigkeit wird empfohlen, die Kamera NICHT an bzw. auf unzureichend befestigten bzw. tragfähigen Oberflächen oder an Standorten zu installieren, wo die Kamera starken Erschütterungen ausgesetzt ist.
- Warten Sie nach dem Trennen der Stromversorgung mindestens fünf Sekunden, bevor Sie die Stromversorgung wiederherstellen.
- Ergreifen Sie vor der Ausführung jeglicher Installationsschritte Maßnahmen zur Beseitigung von statischer Elektrizität.
- Falls Kondensation auftritt, warten Sie mit dem Einschalten bis die Kondensation sich verflüchtigt hat.

Bei Nichtbeachtung können Fehlfunktionen auftreten.

 Achten Sie darauf, keine Leitungen oder Rohre zu beschädigen. Bei Nichtbeachtung können Sachschäden auftreten



 Es wird empfohlen, einen Blitzableiter (Überspannungsschutzgerät) als Maßnahme gegen Ausfälle aufgrund von Blitzeinschlag zu montieren. Details dazu finden Sie auf unserer Website.

Sicherheitshinweise zu Verwendung und Betrieb

! Achtung

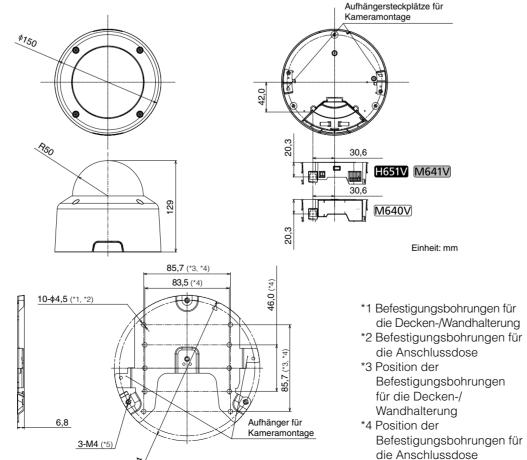
 Bei anzunehmendem Defekt (Rauch, ungewöhnliche Geräusche, Hitzeentwicklung oder Geruchsbildungen) die Kamera sofort ausschalten. Wenden Sie sich in solchen Fällen an Ihren Fachhändler.

Bei weiterer Benutzung der Kamera besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

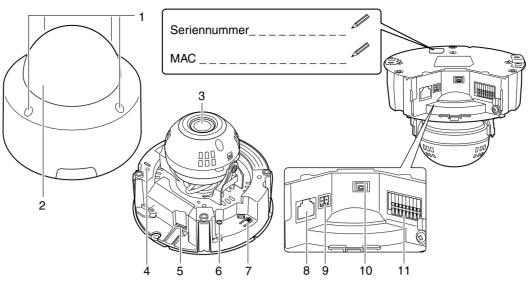
- Bei einem Gewitter sollten Sie die Montage oder Wartung usw. beenden und weder die Kamera berühren noch die Verbindung des Kabels fortsetzen.
- Zerlegen und verändern Sie die Kamera nicht.
- Das Anschlusskabel nicht beschädigen.
- Die Kamera sollte nicht mit Spritzwasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommen.
- Führen Sie keine Fremdkörper wie Wasser oder Metall in die Kamera ein.
- Keine brennbaren Sprühmittel in der Nähe der Kamera verwenden.
- Bei Nichtbenutzung der Kamera für einen längeren Zeitraum LAN-Kabel, externe Stromkabel bzw. Netzgerät (separat erhältlich) von der Kamera trennen.
- Zum Reinigen der Kamera keine brennbaren Flüssigkeiten und Lösungsmittel wie z. B. Alkohol, Verdünner oder Benzin verwenden.

Bei Nichtbeachtung besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

Außenmaße



Komponenten der Kamera



- 9. Stromversorgungsanschluss H651V M641V / 10. Audio-E/A-Anschluss H651V M641V /

Technische Daten

Daten, die nachfolgend nicht aufgeführt werden, finden Sie bei den Installationsverfahren oder im Anhang - Technische Daten der Bedienungsanleitung.

Kamera Objektiv

2,4-facher optischer Zoom (4-facher digitaler Zoom) (elektrischer Antrieb) Gesichtsfeld

Für Bildformat 16:9

Horizontal: 89,2° (W) - 37,6° (T)

Vertikal: 65.8° (W) - 28.2° (T) M641V M640V

Für Bildformat 4:3 Horizontal: 111,5° (W) – 46,2° (T) Vertikal: 81,7° (W) - 34,6° (T)

Tagmodus (Farbe)

0,035 lux (F1.2 bei 1/30 s Verschlusszeit, ohne Schattenkorrektur, 50IRE) Nachtmodus (Schwarzweiß):

0,002 lux (F1.2 bei 1/30 s Verschlusszeit, ohne Schattenkorrektur, 50IRE) Beim Verwenden der Dome-Einheit (Rauchglas) (separat erhältlich) Tagmodus (Farbe):

Nachtmodus (Schwarzweiß): 0,004 lux (F1.2 bei 1/30 s Verschlusszeit, ohne Schattenkorrektur, 50IRE)

M641V M640V

0,02 lux (F1.2 bei 1/30 s Verschlusszeit, ohne Schattenkorrektur, 50IRE) Nachtmodus (Schwarzweiß)

0,001 lux (F1.2 bei 1/30 s Verschlusszeit, ohne Schattenkorrektur, 50IRE) Beim Verwenden der Dome-Einheit (Rauchglas) (separat erhältlich) Taamodus (Farbe)

0,04 lux (F1.2 bei 1/30 s Verschlusszeit, ohne Schattenkorrektur, 50IRE)

Schwenkwinkelbereich 350° (±175°) Neigungswinkelbereich 150° (±75°)

Schnittstelle

Netzwerkanschluss*

LAN x 1 (RJ45, 100Base-TX (Auto/Vollduplex/Halbduplex))

(Standardanschluss

Audio-Eingangsanschluss H651V M641V \$\displaystyle{0.00}\$ \$\displa LINE IN (Anschluss an ein verstärktes Mikrofon) oder für LINE IN und MIC IN) MIC IN (Anschluss an ein Mikrofon ohne Verstärker)

(LINE OUT) E/A-Anschluss von externem Gerät

LINE OUT (Verbindung zu einem Lautsprecher mit Verstärker)

Kompatibel mit microSD-Speicherkarte, microSDHC-Speicherkarte, microSDXC-Speicherkarte. * Um die Verlässlichkeit der Aufnahmegeschwindigkeit zu garantieren, wird empfohlen,

Sonstiges Betriebsumgebung

Speicherkarte*

H651V M641V Temperatur:

AC, DC, PoE: -10°C - +50°C

Luftfeuchtigkeit: 5 % – 85 % (nicht kondensierend) M640V

PoF: -10°C - +50°C Luftfeuchtigkeit: 5 % – 85 % (nicht kondensierend)

Montagemethode Stromversorgung

H651V M641V PoE: PoE-Stromversorgung über LAN-Anschluss (nach IEEE802.3at Typ 1) Netzgerät: PA-V18 (100 – 240 V AC) (separat erhaltlich) Externe Stromversorgung: 24 V AC/12 V DC

H651V PoE: Max. ca. 8,4 W* Stromverbrauch

M641V

Netzgerät PA-V18: Max. ca. 9,9 W (100 V AC)

Max. ca. 9,8 W (240 V AC)

DC: Max. ca. 8,7 W AC: Max. ca. 8,1 W PoE: Max. ca. 8.4 W*

Netzgerät PA-V18: Max. ca. 9,8 W (100 V AC) Max. ca. 9,8 W (240 V AC)

DC: Max. ca. 8.7 W

AC: Max. ca. 8,1 W PoE: Max. ca. 8,4 W*

* Ausrüstung zur Stromversorgung der Klasse 0 (erfordert 15,4 W) **H651V M641V** Circa 890 g

M640V Circa 880 g Stoßfestigkeit IK10 (20J)

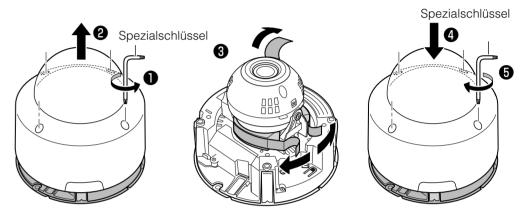
Vor Installieren der Kamera

Legen Sie IP-Adresse und weitere Netzwerkdaten mit dem "Camera Management Tool" auf der Installations-CD-ROM fest

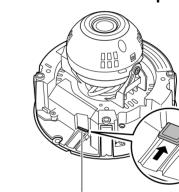
Details zur Verwendung des "Camera Management Tools" finden Sie in der "Bedienungsanleitung zum Camera Management Tool".

Entfernen des Kuppelgehäuses und des Sicherungsbands zur Vermeidung der Objektivrotation

Entfernen Sie das Kuppelgehäuse und dann das Sicherungsband zur Vermeidung der Objektivrotation, das für die Lieferung angebracht wurde.



Verwenden einer Speicherkarte



Speicherkartensteckplatz

Wichtig

können.

 Stecken Sie eine Speicherkarte in die Kamera, bevor Sie die Kamera montierer

Entfernen Sie das Kuppelgehäuse und führen Sie die

Zum Entfernen der Speicherkarte drücken Sie diese so weit

hinein, bis sie leicht ausgeworfen wird und Sie sie entfernen

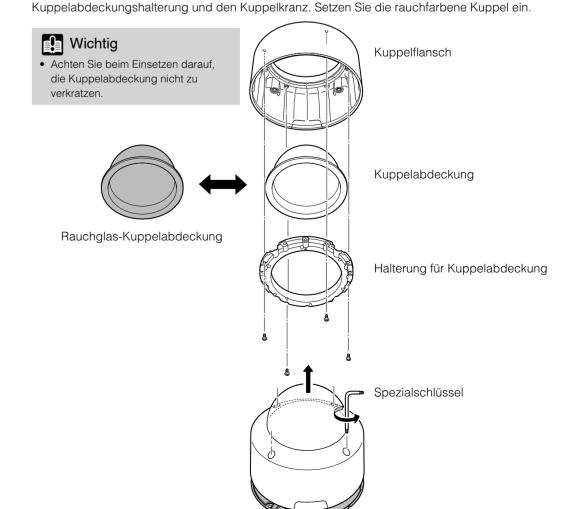
Speicherkarte in den Speicherkartensteckplatz ein.

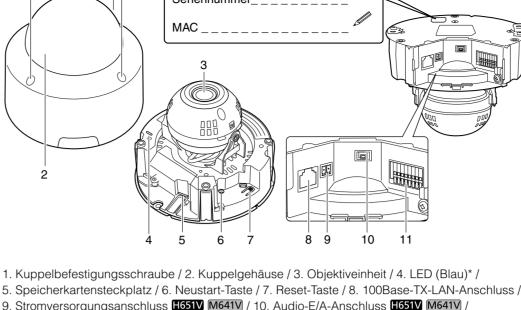
 Bei der erstmaligen Verwendung einer Speicherkarte mit der Kamera wird empfohlen, diese nach Einstecken in die Kamera zu formatieren (Informationen hierzu erhalten Sie in der "Bedienungsanleitung").

Deinstallieren Sie stets die Speicherkarte, bevor Sie sie entfernen (Informationen hierzu erhalten Sie in der "Bedienungsanleitung").

Verwenden der Dome-Einheit (separat erhältlich)

Entfernen Sie das Kuppelgehäuse von der Kamera und anschließend die





- 5. Speicherkartensteckplatz / 6. Neustart-Taste / 7. Reset-Taste / 8. 100Base-TX-LAN-Anschluss /
- 11. Eingangs-/Ausgangsanschlüsse für externe Geräte H651V M641V
- * Ein: beim Einschalten, während des Neustarts / Aus: im normalen Betrieb

Horizontal: 122,1° (W) - 50,1° (T) Vertikal: 65.8° (W) - 28.2° (T) Für Bildformat 4:3

Für Bildformat 16:9 Horizontal: 111,5° (W) - 46,2° (T) Vertikal: 60,5° (W) - 25,9° (T)

Mindestbeleuchtungsstärke H651V

0,07 lux (F1.2 bei 1/30 s Verschlusszeit, ohne Schattenkorrektur, 50IRE)

Tagmodus (Farbe):

Nachtmodus (Schwarzweiß): 0,002 lux (F1.2 bei 1/30 s Verschlusszeit, ohne Schattenkorrektur, 50IRE)

Drehwinkelbereich

* Verwenden Sie ein LAN-Kabel der Kategorie 5 oder höher, das maximal 100 m lang ist

Auf der Einstellungsseite kann zwischen Hochpegel- (LINE IN) und

350° (±175°)

Mikrofoneingang (MIC IN) umgeschaltet werden. Audio-Ausgangsanschluss **H651V M641V** \$\phi_3,5 mm Miniklinkenbuchse (Mono)

H651V M641V Eingang x 2, Ausgang x 2

Produkte der KLASSE 10 zu verwenden. Bei hohen Zugangsbelastungen (Z. B. Löschen von Daten bei gleichzeitiger Aufnahme) kann die Verlässlichkeit auch dann nicht garantiert werden, wenn Produkte der KLASSE 10 verwendet werden.

Aufbewahrungsumgebung Temperatur: -30°C - +60°C

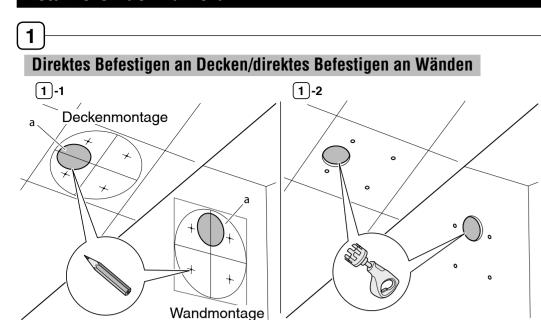
Luftfeuchtigkeit: 5 % – 90 % (nicht kondensierend) Deckenhalterung/Oberflächenhalterung

M640V PoE: PoE-Stromversorgung über LAN-Anschluss (nach IEEE802.3at Typ 1)

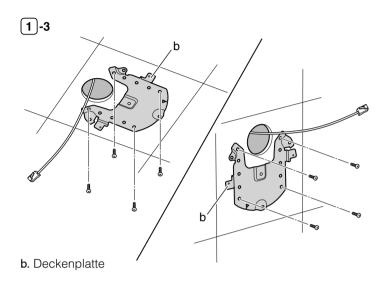
Einheit: mm

*5 Kamerabefestigungslöcher

Installieren der Kamera

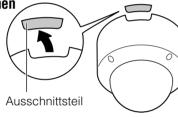


a. Schablone



Wenn die Kabel nicht in der Decke verlegt werden können

Falls die Decke aus Beton besteht oder wenn die Kabel aus anderen Gründen nicht in der Decke verlegt werden können usw., brechen Sie das Ausschnittsteil des Kuppelgehäuses mit einer geeigneten Zange heraus, entfernen Sie das Band und führen Sie die Kabel durch diese Öffnung.

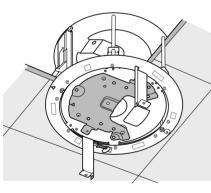


Befestigung an einer Anschlussdose

Befestigen Sie die Deckenplatte an der Anschlussdose, nachdem Sie die Position für die Befestigungsbohrungen mit dem Außenmaßdiagramm bestätigt haben.

Deckeneinbaumontage

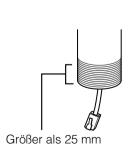
Montieren Sie die Kamera mit dem Einbaumontagesatz oder dem Montagesatz für kleine Zwischenräume (jeweils separat erhältlich). Informationen hierzu finden Sie im Installationshandbuch des Montagesatzes.



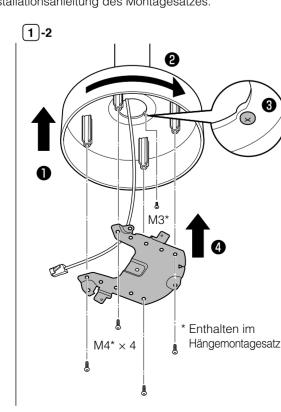
Deckenpendelmontage

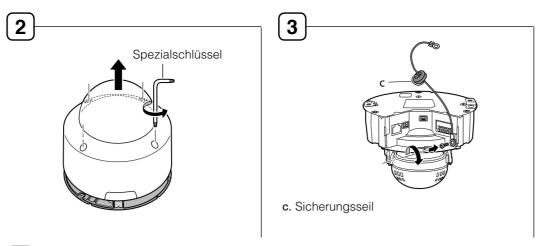
Führen Sie die Montage mit dem Hängemontagesatz (separat erhältlich) durch. Informationen hierzu finden Sie in der Installationsanleitung des Montagesatzes.

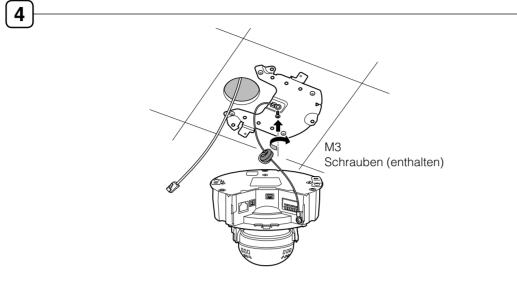


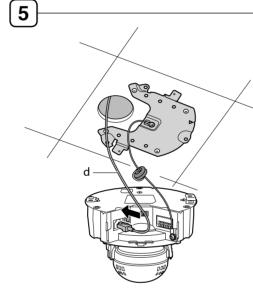


Führen Sie die für die Verbindung der Kamera erforderlichen Kabel durch das Rohr.









Verwenden einer externen Stromversorgung

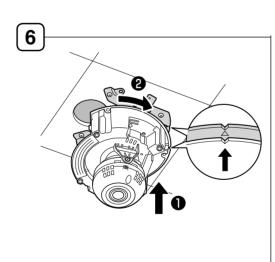


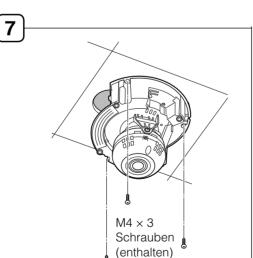
Hinweis

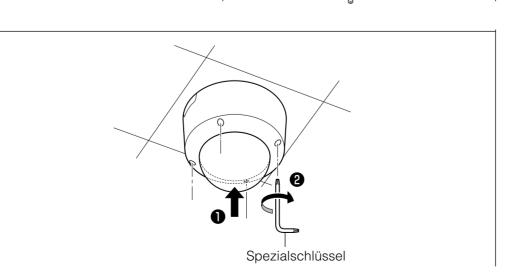
H651V M641V Verbinden Sie das Kabel nach Einhaken um den Aufhänger, um ein versehentliches Entfernen zu verhindern.

d. LAN-Kabel

8

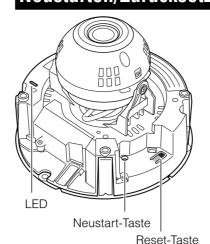






Passen Sie nach Abschluss der Montage den Kamerawinkel nach Bedarf an. Weitere Informationen hierzu erhalten Sie in der "Bedienungsanleitung".

Neustarten/Zurücksetzen der Kamera



Neustart

Entfernen Sie für einen Neustart der Kamera durch Aus- und Einschalten der Stromversorgung das Kuppelgehäuse und drücken Sie die Neustart-Taste.

Hinweis

Der Neustart kann auch auf der Einstellungsseite durchgeführt werden (Informationen hierzu erhalten Sie in der "Bedienungsanleitung").

Zurücksetzen

Zum Zurücksetzen der Kamera auf die Werkseinstellungen drücken Sie die Neustart-Taste, während Sie die LED-

- Anzeige in der folgenden Reihenfolge überprüfen. 1) Halten Sie die Reset-Taste gedrückt und drücken Sie
- gleichzeitig die Neustart-Taste mit einem spitzen Objekt. 2) Wenn Sie die Reset-Taste mindestens drei Sekunden lang gedrückt haben, lassen Sie die Neustart-Taste los.
- 3) Wenn die LED zu blinken beginnt, lassen Sie die Reset-Taste los. Sobald die LED aufhört zu blinken, ist das Zurücksetzen der Einheit abgeschlossen.

Anschließen der Kamera

Stromversorgung

Es gibt drei Möglichkeiten, die Kamera mit Strom zu versorgen. Diese Möglichkeiten werden im Folgenden beschrieben. Lesen Sie vor Verwendung der speziellen Stromversorgung unbedingt die Bedienungsanleitung.

Hinweis

• Die Stromversorgung sollte allen regionalen Bestimmungen und Vorschriften entsprechen.

• Die Stromversorgung sollte den IEC/UL60950-1(SELV/LPS)-Standards entsprechen

■ PoE (Power over Ethernet)

Die Kamera unterstützt PoE-Funktionen. Die Stromversorgung kann über ein LAN-Kabel erfolgen, das mit einem PoE-Hub verbunden ist, der dem Standard IEEE802.3at Typ 1 entspricht.

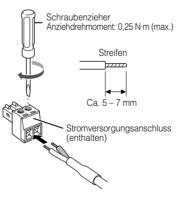
Wichtig

- Wenden Sie sich für weitere Informationen zum PoE-Hub und der Midspan-Technologie an Ihren Händler. Bei einem Midspan-Gerät (einem Gerät zur Stromversorgung über LAN-Kabel) erfolgt die Stromversorgung der Kamera – ähnlich wie bei einem PoE-Hub – über ein LAN-Kabel
- Abhängig vom verwendeten PoE-Hub kann die Stromversorgung der einzelnen Ports gegebenenfalls begrenzt werden. In diesem Fall ist die Begrenzung bei Auswirkungen auf die Kameraleistung
- Bei einigen PoE-Hubs ist die Gesamtleistungsaufnahme der Ports begrenzt, was bei Verwendung mehrerer Ports u. U. die Leistung beeinträchtigt. Weitere Informationen hierzu können Sie der Bedienungsanleitung für Ihren PoE-Hub entnehmer
- H651V M641V Wenn die Kamera sowohl mit einem PoE-Hub als auch mit einer externen Stromversorgung (12 V Gleichstrom oder 24 V Wechselstrom) verbunden ist, erhält der Strom von der zuerst angeschlossenen Stromversorgung Priorität. Möglicherweise treten aber bei Verbindung beider Stromversorgungen je nach Kombination Probleme wie ein Ausfall der Netzwerkverbindung auf. Falls ein Problem auftritt, trennen Sie eine Stromversorgung.

Externe Stromversorgung H651V M641V

Eingang mit 12 V DC oder 24 V AC kann verwendet werden

Schließen Sie den im Paket enthaltenen Stromversorgungsanschluss an, wie unten gezeigt.



werden.

• Die Stromversorgung sollte im folgenden Spannungsbereich

12 V DC kann in einer unpolaren Konfiguration verbunden

- 24 V AC: Spannungsschwankungen innerhalb von ±10 % von 24 V AC (50 Hz oder 60 Hz ±0,5 Hz oder weniger) Stromversorgungskapazität von mindestens 1,0 A pro
- 12 V DC: Spannungsschwankungen bei 12 V im Bereich von ±10 % Stromversorgungskapazität pro Kamera von mind. 1,5 A
- Bei Verwendung eines Akkus mit 12 V ist ein Widerstand von mind. 0,5 bis 1,0 Ω/20 W (in Serie) erforderlich.
- Verwenden Sie f
 ür eine externe Stromversorgung ein doppelt

Empfohlene Stromversorgungskahel [Referenz]

Emplomente etternversorgungskaber [Helerenz]						
Kabel (AWG)		24	22	20	18	16
Maximale Kabellänge für 12 V DC	m	5	9	14	23	32
Maximale Kabellänge für 24 V AC	m	11	18	29	46	64

Verwenden Sie ein UL-Kabel (UL. 1015 oder äquivalent) für die Verkabelung für 12 V DC oder 24 V AC.

Netzgerät H651V M641V

Verwenden Sie das spezielle Netzgerät (separat erhältlich).

Eingangs-/Ausgangsanschlüsse für externe Geräte H651V M641V

Eingangs-/Ausgangsanschlüsse für externe Geräte bestehen jeweils aus zwei Eingangs- und Ausgangssystemen. Mithilfe des Viewers kann der Zustand des Eingangs für externe Geräte geprüft und die externe Geräteausgabe gesteuert werden. Informationen hierzu erhalten Sie in der "Bedienungsanleitung".

■ Eingang für externe Geräte (IN1, IN2)

Eingangsanschlüsse für externe Geräte bestehen aus zwei Sätzen (IN1, IN2) mit zwei Anschlüssen, wobei die negativen Anschlüsse mit dem inneren Erdungsanschluss der Kamera verbunden sind. Durch Anschließen von Kabeln an die Anschlüsse + und - und das Öffnen oder Schließen des Stromkreises wird der Viewer benachrichtigt

Wichtig

- Sensoren und Schalter müssen an Anschlüsse gelegt werden, die von der jeweiligen Stromversorgung und Erdung galvanisch getrennt sind.
- Drücken Sie nicht zu stark auf die Klemmenlaschen an den Eingangs-/Ausgangsanschlüssen für externe Geräte. Evtl. kehren sie dann nicht mehr in ihre Ausgangsposition zurück.

■ Ausgangsanschlüsse für externe Geräte (OUT1, OUT2)

Ausgangsanschlüsse für externe Geräte bestehen aus zwei Sätzen (OUT1, OUT2) mit zwei Anschlüssen. Diese Sätze haben keine Polarität. Die Anschlüsse des Viewers können zum Öffnen und Schließen des Schaltkreises zwischen den Anschlüssen verwendet werden. Durch das Verwenden von Optokopplern sind die Ausgangsanschlüsse vom internen Stromkreis der Kamera isoliert.

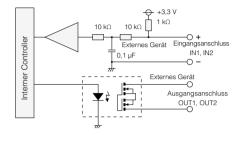
Die Belastbarkeit für die Ausgangsanschlüsse sollte im folgenden Nennwertbereich liegen Belastbarkeit der Ausgangsanschlüsse:

Spannung max. 50 V DC

Geeignetes Kabel zum Anschluss externer Geräte:

Volldraht/Litzendraht AWG: Nr. 26 – 20

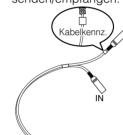
Dauerstrom max. 100 mA oder weniger Widerstand: Max. 30 Ω



Internes Verbindungsdiagramm

Audio-Eingangs-/Ausgangsanschlüsse H651V M641V

Jeder Audio-Eingangs-/Ausgangsanschluss verfügt über einen Eingangs- und ein Ausgangsanschluss. Wenn Sie die Kamera mit einem Audio-Eingabe-/Ausgabegerät verbinden, beispielsweise mit einem Mikrofon oder einem Lautsprecher mit Verstärker, können Sie Audiosignale über den Viewer senden/empfangen.



Hinweis

Kabel ca. 11 mm abisolierer

Verwenden Sie das mitgelieferte Audioschnittstellenkabel zum Anschließen von Audio-Eingabe- und Ausgabegeräten an der Kamera. Verwenden Sie zur Verbindung des Audioschnittstellenkabels mit einem Audio-Eingabe-/Ausgabegerät die \$43,5 mm-Monoklinkenbuchse.

Das lange Ende (mit Kabelkennzeichnung) ab Verzweigungspunkt wird für den Audio-Ausgangsanschluss verwendet. Das kurze Ende (ohne Kabelkennzeichnung) ab Verzweigungspunkt wird für den Audio-Eingangsanschluss verwendet.

■ Audioeingang Standardanschluss LINE IN/MIC IN (Hochpegel- und Mikrofoneingang) (Mono-Eingang)

Obwohl die Kamera über einen einzigen Audio-Eingangsanschluss verfügt, unterstützt sie zwei Arten von Mikrofoneingängen: LINE IN und MIC IN. Bevor Sie den Audioeingang verwenden, bestätigen Sie den [Audioeingang] auf der Einstellungsseite (Informationen hierzu finden Sie unter .Bedienungsanleitung"). Standardmäßig ist der Hochpegeleingang (LINE IN) eingestellt.

Eingangsanschluss: \$3,5 mm-Miniklinkenbuchse (Mono) Dynamisches Mikrofon (Eingang)

Eingangsimpedanz: 1,5 k Ω ±5 %

* Geeignete Mikrofone: Ausgangsimpedanz: $400 - 600 \Omega$ Kondensatormikrofon (Eingang)

Eingangsimpedanz (Mikrofon-Quellenwiderstand): 2,2 kΩ ±5 %

Mikrofonstromversorgung: Stromversorgung über Stecker (Spannung: 2,3 V) * Geeignete Mikrofone: Kondensatormikrofon mit Stromversorgung über Stecker

- LINE IN (Hochpegeleingang)
- Eingangspegel: max. 1 Vss
- * Mikrofon mit Verstärker verwenden

Audioausgang LINE OUT (Mono)

Verbinden Sie die Kamera mit einem Lautsprecher mit Verstärker. Das Audiosignal kann über den Viewer an den Lautsprecher gesendet werden. Ausgangsanschluss: \$43,5 mm-Miniklinkenbuchse (Mono)

Ausgangspegel: max. 1 Vss

* Lautsprecher mit Verstärker verwenden

Nur für Europäische Union und EWR (Norwegen, Island und Liechtenstein)



Diese Symbole weisen darauf hin, dass dieses Produkt gemäß WEEE-Richtlinie (2012/19/EU; Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte), Batterien-Richtlinie (2006/66/EG) und nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Falls sich unter dem oben abgeb

Symbol befindet, bedeutet dies gemäß der Batterien-Richtlinie, dass in dieser Batterie oder diesem Akkumulator ein Schwermetall (Hg = Quecksilber, Cd = Cadmium, Pb = Blei) in einer Konzentration vorhanden ist, die über einem in der Batterien-Richtlinie

angegebenen Grenzwert liegt. Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z. B. durch Rückgabe beim Kauf eines neuen ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten sowie Batterien und Akkumulatoren geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potenziell gefährlicher Stoffe, die generell mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Verbindung stehen, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die

menschliche Gesundheit haben. Durch Ihre Mitarbeit bei der umweltgerechten Entsorgung dieses Produkts tragen Sie zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei.

Um weitere Informationen über die Wiederverwertung dieses Produkts zu erhalten, wenden Sie sich an Ihre Stadtverwaltung, den öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, eine autorisierte Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder besuchen Sie

www.canon-europe.com/weee, oder www.canon-europe.com/battery.

CANON INC.

30-2, Shimomaruko 3-chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

CANON EUROPA N.V.

Bovenkerkerweg 59, 1185 XB Amstelveen, The Netherlands